

PROTEGIENDO A USTED Y A SU FAMILIA DE ASBESTO



**Agencia de Protección Ambiental de los
Estados Unidos**

**Incendios del Norte de California
RESPUESTA A LA EMERGENCIA**

28 de noviembre de 2017

La Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos (EPA, por sus siglas en inglés) está apoyando a las comunidades de los condados de Mendocino y Lake afectados por los recientes incendios.

La EPA está coordinando con el Departamento de Control de Sustancias Tóxicas de California (DTSC) y el Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos (USACE) en los condados de Mendocino y Lake como parte de la limpieza de Desechos Peligrosos del Hogar (HHW) y la limpieza de escombros relacionados con los incendios. Como parte de la primera fase de esta limpieza, DTSC está identificando los artículos HHW, sacándolos y transportándolos para que sean desechados adecuadamente. La EPA se encargará del asbesto si se encuentra en la propiedad. Para aquellas propiedades que tienen asbesto, la EPA puede usar maquinaria pesada.

¿Qué es el asbesto?

Asbesto es el nombre dado a un grupo de seis minerales fibrosos diferentes que existen naturalmente en el medio ambiente. Los productos que contienen asbesto que pueden ser parte de los escombros del incendio incluyen: corrugada lamina de asbesto-cemento, lámina plana de asbesto-cemento, envoltura de tubería de asbesto, tela asfáltica, piso de vinilo-asbesto, tejas de fibrocemento, madera asfáltica, tubos de asbesto y cemento y aislante de vermiculita-ático.

CONSEJOS PARA PROTEGERSE DEL ASBESTO

Si ve material fibroso, no lo toque ni lo moleste. (vea foto en la siguiente página)

Tenga precaución cuando camine alrededor de escombros y escombros mojados para minimizar la suspensión de escombros potencialmente contaminados.

Siempre utilice equipo respiratorio adecuados, como un respirador purificador de aire. Consulte el sitio web "Prácticas de manejo seguro" de la EPA para obtener más información. Se recomienda el uso de respiradores N-100, P-100 o R-100 aprobados por NIOSH para minimizar la exposición al asbesto. Sin embargo, incluso con el uso de dichos respiradores, todavía existe cierto nivel de riesgo de exposición al asbesto para aquellos que no están capacitados para reconocer y trabajar con material que contiene asbesto.

Si su estructura se construyó antes de 1980, reduzca al mínimo caminar sobre materiales que puedan contener asbesto y levantar polvo que pueda contener asbesto.

Cualquier trabajo para eliminar el asbesto debe ser realizado por un profesional certificado en asbesto. Consulte los sitios web sobre reducción de asbesto a continuación para obtener más información.

PROTEGIENDO A USTED Y A SU FAMILIA DE ASBESTO

¿Cómo podría estar expuesto al asbesto?

No moleste los materiales sospechosos que contienen asbesto. Las fibras de asbesto pueden liberarse en el aire al alterar estos materiales. La exposición al asbesto generalmente ocurre al inhalar aire contaminado.

Las casas construidas antes de 1980 pueden contener asbesto. Si la EPA identifica el asbesto en las propiedades dañadas por el fuego, la EPA se encargará de removerla. Si el asbesto se encuentra en las estructuras dañadas por el fuego, es posible que sea necesario trabajar más para abordar estas estructuras de forma segura. Este trabajo se coordinará con las actividades de limpieza de desechos y escombros por el Cuerpo de Ingenieros del Ejército de E.E. U.U. (USACE) en la siguiente fase de la limpieza de las propiedades.

Recursos para reducir su exposición al riesgo de asbesto

Para obtener más información, visite el sitio web de la Agencia para Sustancias Tóxicas y Registro de Enfermedades, Hoja de información toxicológica sobre el asbesto en:

www.atsdr.cdc.gov/toxfaqs/tfacts61.pdf

Para obtener información sobre la mitigación materiales que contienen asbesto, visite:

www.dir.ca.gov/dosh/acru/acruinfo.htm

Para obtener más información sobre la respuesta a los incendios en el Condado de Mendocino, visite: <https://www.mendocinocounty.org/community/mendocino-county-fire-information>



Asbesto en un edificio dañado por el fuego

Para obtener más información sobre la respuesta al incendio de *Sulphur Fire* del Condado de Lake, visite:

http://health.co.lake.ca.us/Sulphur_Fire.htm

o llame al 707-263-1164

Para las regulaciones de la EPA sobre el asbesto, visite:

www.epa.gov/asbestos/asbestos-laws-and-regulations

Para conocer las prácticas de manejo seguro del asbesto, visite:

www.epa.gov/asbestos/safe-work-practices

Para obtener más información sobre los esfuerzos de respuesta de incendios de la EPA en el norte de California, visite:

www.epa.gov/norcalfireresponse

U.S. EPA, Region 9
75 Hawthorne St.
San Francisco, CA 94105

Más información:
R9WildfiresPIO@epa.gov
twitter.com/EPAregion9
facebook.com/EPAregion9